

さんかもうしこみしょ
参加申込書 / 参加申请书 / Application Form

9月29日(日)高校進学説明会に参加します。／申請参加9月29日星期六的升學説明會。
I would like to attend the seminar on Sep, 29.

以下を記入して、9月20日(金)までに FAX また同じ内容をe-mailで送ってください。／
 将以下各项填好之后，请在9月20日(星期五)之前用FAX或者e-mail发送至以下地址。
Submit the following form by fax or mail by Friday, September 20th

(FAX : 076-220-2527 e-mail:kief@kief.jp)

こ 子どもの名前／孩子姓名: Name of your child	ねんれい 年齢／岁()才 Age
がっこうめい 学校名() School name	がくねん 学年／年級 Grade Level
ほごしや 保護者の名前／卫报姓名: Name of parent	せいべつ 性別 Sex
じゅうしょ 住所／住址:〒 Address でんわばんごう 電話番号／电话号码: Telephone	さんか にんずう 参加人数／陪同人数 Number of participants 人
ひつよう 必要な通訳言語に☑をしてください／是否需要翻译: (请在需要的语种后打✓) Specify language if you need an interpreter <input type="checkbox"/> ちゅうごくご 中国語／中文 <input type="checkbox"/> えいご 英語／English <input type="checkbox"/> その他 () (注: 希望する言語に通訳できない場合もあります)	
せつめいかい 説明会ではどんなことが知りたいですか?／你想在说明会上了解什么? What would you like to know about at this seminar? <div style="border: 1px solid black; height: 100px; margin-top: 10px;"></div>	